



## Dodatok č. 1/2018 k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 804760 /2018

(uzavretá v zmysle § 269 ods.2 Obchodného zákonníka)

### Edenred Slovakia, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31 328 695, DIČ: 2020312294, IČ DPH: SK2020312294  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B

v mene spoločnosti koná Andrea Leskovjanská, splnomocnený zástupca

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 2675000390/1100  
IBAN SK84 1100 0000 0026 7500 0390, BIC TATRSKBX

e-mail: informacie-sk@edenred.com  
tel.: +421(2) 50 70 72 22  
fax: +421(2) 50 70 72 21

(ďalej len „Edenred Slovakia“)

a

Obecný úrad Drahovce  
Drahovce  
PSC a mesto: 922 41 Drahovce

IČO: 00312461

IČ DPH:

DIČ: 2020530864

zapísaná v Choose an item:  
vložka č.

v mene spoločnosti koná: Ing. Juraj Klein, konajúci prostredníctvom

bankové spojenie: VUB, a.s.  
číslo účtu: /  
IBAN: SK51 0200 0000 0000 0302 9212, BIC: SUBASCBX

e-mail: sekretariat@obecdrahovce.sk  
e-mail pre zasielanie elektronickej faktúry: imrisikova@obecdrahovce.sk  
tel.: 033/778 35 21

(ďalej len „Klient“)

uzavreli nasledujúci Dodatok k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 804760/2018 .

### I.

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 04.04.2018 v Trnave Zmluvu o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 804760/2018 (ďalej len „Zmluva“).

### II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytuje zľava vo výške 100 % zo sumy poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslené v zmysle článku I. bodu 2. Sadzobníku odmeny a poplatkov –Ticket Restaurant – K, teda percentuálne vyčíslenie výšky poplatku za sprostredkované stravovacie služby po zľave v zmysle tohto bodu je 0 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta, pričom suma vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou poplatku bez DPH. K poplatku za sprostredkované stravovacie služby bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku suma administratívneho poplatku za jednotlivú Objednávkou Klienta je 0,00 EUR bez DPH, ku ktorej bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH (v prípade 20 % DPH 0,00 EUR s DPH). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak suma poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslená za jednotlivú Objednávkou v zmysle bodov 1. tohto článku bude vyššia ako 0,00 EUR bez DPH, Edenred Slovakia poskytne Klientovi 100 % zľavu k administratívne poplatku.



3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa na zmluvný vzťah založený Zmluvou vzťahuje nasledovné nové znenie článku III. 1 bodu 8. VOP-KLIENT:
- „8. Edenred Slovakia doručí Klientovi TR poukážky objednané Objednávkou na miesto doručenia uvedené v Objednávke spôsobom uvedeným v Objednávke a to v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia Objednávky Edenred Slovakia, v prípade požiadavky na uskutočnenie potlače v zmysle bodu 7. tohto článku do 6 pracovných dní odo dňa doručenia Objednávky Edenred Slovakia. Edenred Slovakia doručí Klientovi spolu s objednanými TR poukážkami Faktúru alebo doručí na jeho e-mailovú adresu Elektronickú faktúru a dodací list o doručení TR poukážok Klientovi. Edenred Slovakia odovzdá doručené TR poukážky oprávnenej osobe Klienta, ktorou sa rozumie osoba oprávnená na preberanie zásielok doručených Klientovi, pokiaľ Klient neuvedie v Objednávke osobu oprávnenú na prevzatie doručených TR poukážok v mene Klienta, pričom v takomto prípade Edenred Slovakia odovzdá doručené TR poukážky výlučne tejto osobe.“
4. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa na zmluvný vzťah založený Zmluvou vzťahuje nasledovné nové znenie článku V. bodu 4. VOP-KLIENT:
- „4. Klient uhradí Edenred Slovakia odmenu za službu, poplatky a celkovú cenu za objednané TR poukážky (ďalej spolu len „Cena“) na základe faktúry vystavenej Edenred Slovakia a doručenej Klientovi (ďalej len „Faktúra“). Faktúra je doručovaná Klientovi najmä elektronicky a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Klienta vo formáte PDF (ďalej len „Elektronická faktúra“). Faktúra a Elektronická faktúra bude splatná v lehote 0 dní odo dňa jej vystavenia. Klient uhradí Cenu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Edenred Slovakia alebo v hotovosti, pričom variabilným symbolom bude číslo Faktúry alebo Elektronickej faktúry. Klient podpisom Zmluvy, respektíve zadaním Objednávky a oboznámením Edenred Slovakia so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním Elektronickej faktúry vyhotovovanej Edenred Slovakia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia Edenred Slovakia o vyhotovovaní a doručení Elektronickej faktúry pre Klienta.“
5. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytuje nasledovná zľava zo súm poplatkov vyčíslených v zmysle článku II. Sadzovníku-TR-K v znení účinnom ku dňu uzavretia tohto dodatku:

Poplatok za službu Comfort	100%
Poplatok za dobierku	100%
Doručenie na poštu	100%
Vyzdvihnutie na pobočke	100%
Poplatok za manuálnu objednávku	100%
Poplatok za vrátenie poukážok	100%
Poplatok za neštandardnú nominálnu hodnotu	100%
Poplatok za darčekové obaly	100%
Poplatok za balenie	100%
Poplatok za ďakovné karty	100%
Neštandardné balenie	100%
Poplatok za objednávku na pobočke	100%

### III.

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisania obidvomi zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa jeho účinnosti.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jeho obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Trnave dňa 04.04.2018,

.....  
spinomocnený zástupca  
Edenred Slovakia, s.r.o.

V Trnave dňa 04.04.2018

.....  
**OBEC DRAHOVCE**  
922 41 DRAHOVCE  
okr. Piešťany